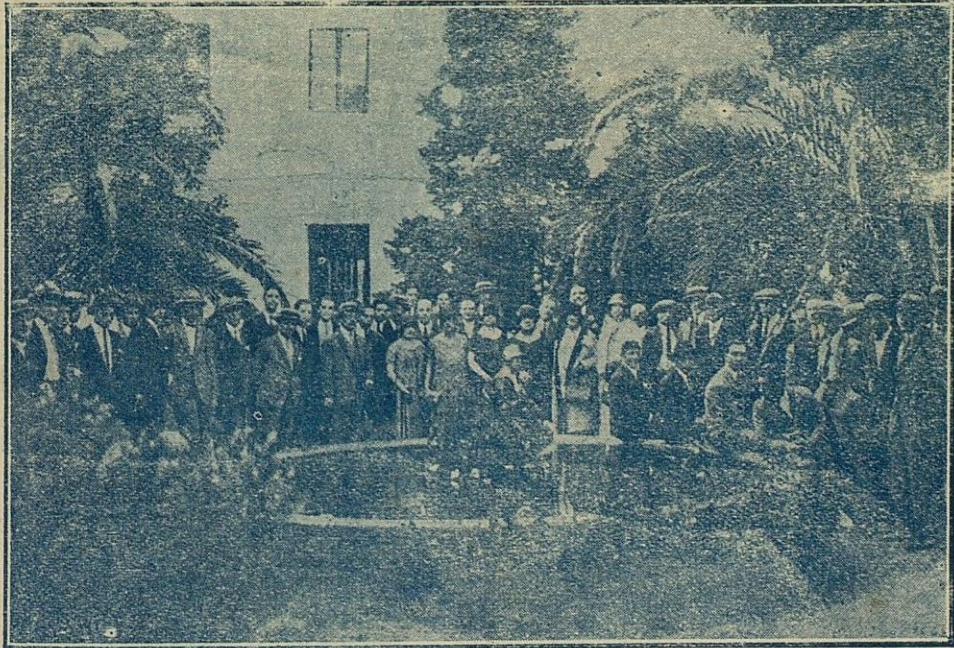


# Revista del Centro Gallego



## Los uruguayos en Galicia



VIGO. - AGASAJO A LCS FUTBOLISTAS URUGUAYOS

El alcalde y demás autoridades, con varias distinguidas damas y los jugadores de los equipos uruguayo y local en un descanso de su excursión por la ría



# Gran Sastrería 'LA REGENTE'

DE VICENTE GATO

Casa especial en trajes sobre medida

Gran surtido de casimires Ingleses, Franceses y Españoles. Corto última novedad. Esmero, prontitud y precios módicos.

**1683 - CALLE RIO NEGRO - 1683**

entre Miguelete y Galicia

Teléfono: La Uruguaya, 489 (Central)

MONTEVIDEO

## AGENCIA DE LOS AUTOMOVILES «BANDERITA» A MINAS

La empresa que cuenta con más años de establecida. La tarifa más reducida, pues cobra solamente 2 pesos

Salida a las 6 y 30

De Minas a la 1 de la tarde

ACEITE

BAU



30 AÑOS DE EXITO

# Revista del Centro Gallego

Redacción y Administración, San José 870

2.ª EPOCA

Telf. La Uruguay 3081 - central

## *ESPAÑÓLES ILUSTRES*



El eminente histólogo, Dr. Pío del Río Hortega, que acaba de dar en Montevideo un curso de conferencias sobre histología, obteniendo con estas disertaciones el más brillante éxito.

## Un memorable acontecimiento de nuestra vida social

LA INAUGURACION DE LA NUEVA SEDE DEL CENTRO GALLEGO  
ACTOS REALIZADOS CON MOTIVO DEL FAUSTO SUCESO

Si el 25 de Julio es una fecha memorable para todos los buenos gallegos, ya que ella nos recuerda gratas conmemoraciones regionales — y con el recuerdo sentimos avivar la llama de nuestros amores al terruño lejano — el 25 de Julio de este año tiene para nosotros, los socios de esta Institución, y aún podríamos decir que para todos los gallegos aquí residentes, especial motivo de indeleble memoria.

En este 25 de Julio de 1925 hemos asistido, con alegría y emoción, al acto solemne de la inauguración de nuestro edificio social. Todos los esfuerzos y sacrificios realizados hasta aquí en la prosecución de esta magna obra, tuvieron ese día digna consagración. De todos ellos nos sentimos ese día satisfactoriamente compensados, tan sólo con oír las exclamaciones de asombro y de admiración que dejaban escapar nuestros visitantes, mientras recorrían, con curiosidad creciente, las diversas dependencias de nuestra sede social.

Y bien podríamos repetir aquí la conocida frase, recalcando todavía que en esta ocasión, tanto como los extraños, admirándose los propios, los de casa, porque no eran pocos los asociados que desconocían hasta entonces la verdadera importancia de la obra. Esto, que de ninguna manera es un reproche, podría interpretarse tan solo como una lamentación, como un cariñoso requerimiento más bien, para que de aquí en adelante frecuenten con mayor asiduidad esta casa, que para nosotros viene a ser algo así como una prolongación del hogar, un hogar constituido por una numerosa familia que se siente fuertemente unida, no solo por los vínculos de raza, sino también por los sentimientos y aspiraciones que nos son comunes.

Damos enseguida una detallada crónica de los actos realizados con motivo de este acontecimiento social.

### EL "LUNCH A LA PRENSA"

Antes de ser inaugurado oficialmente el edificio, la J. Directiva ofreció un "lunch" a la prensa metropolitana, acto este que se realizó el día 28 de Junio.

Concurrió también a esta fiesta, especialmente invitado, el ilustre Profesor español Don Luis Jiménez de Asúa, quien por esa época se encontraba en Montevideo desarrollando un curso de conferencias sobre Derecho Penal.

Antes de servirse el "lunch", los visitantes, acompañados por los miembros de la Junta Directiva, recorrieron todas las dependencias de las tres plantas de que consta el nuevo edificio del Centro Gallego. Puede asegurarse que a más de uno le causó verdadero asombro la contemplación de esta obra, reveladora del magnífico esfuerzo realizado callada y tenazmente por esta progresista Asociación.

Las diversas salas del primer piso, donde se hallan instaladas las dependencias administrativas del Centro y salones de recreo; el teatro y salón de fiestas del segundo piso; la escalera, casi monumental; el precioso "hall" con su chimenea tan característica; el mobiliario, severo y lujoso; la ornamentación con sus artísticos detalles del mejor gusto, todo esto, en fin, provocó los más entusiastas comentarios de parte de los visitantes, sorprendidos más de una vez ante algún detalle arquitectónico evocador del vigoroso y expresivo estilo español.

Luego, los invitados pasaron a uno de los salones en donde se hicieron los honores a un espléndido "lunch" servido por la Confeitería "El Telégrafo", del cual participaron todos los concurrentes.

El presidente del Centro doctor Sánchez Mosquera, pronunció unas palabras muy elocuentes para agradecer el concurso de la prensa y las atenciones dispensadas desde la fundación del Centro, hasta la fecha, haciendo, al mismo tiempo, consideraciones varias acerca de las relaciones hispano-americanas y muy especialmente galaico-americanas, teniendo en cuenta los sentimientos derivados de la sociabilidad y vinculación en las actividades de los gallegos expatriados. Expresó asimismo, su agradecimiento al doctor Luis Jiménez de Asúa, que hacía acto de presencia al ser especialmente invitado, refiriéndose con tal motivo, a las relaciones culturales hispano-americanas, que constituyen uno de los factores primordiales en el acercamiento de España con América. Las palabras muy expresivas y oportunas del doctor Sánchez Mosquera fueron justamente aplaudidas. Del mismo modo, el doctor Sánchez Mosquera hizo una exposición de la la-

bor que hubo de desarrollar el coronel y arquitecto don Alfredo R. Campos, autor de la finca en que ahora tiene su sede el "Centro Gallego". El señor Campos fué muy felicitado, tanto por los doctores Jiménez de Asúa y Cerdeiras, como por todos los periodistas.

Luego, el Dr. Jiménez de Asúa, haciendo referencia a la expuesto por el doctor Sánchez Mosquera acerca del intercambio cultural, expuso en términos muy brillantes la tarea que debe desarrollar España en Hispano-América, partiendo de la muy pausable, que la Institución Cultural Española mantiene desde su fundación, merced a la cual es factible la realización de ese intercambio espiritual, que predomina en las relaciones de los pueblos al despertar una comunicación ajena a los intereses materiales. Las palabras del doctor Jiménez fueron también objeto de calurosos aplausos.

En representación de la prensa, pronunció el señor Rivera Travieso una palabras muy bien inspiradas, ara reconocer la atención que el "Centro Gallego" tuvo con los dia-

rios de Montevideo y los corresponsales de los diarios y periódicos extranjeros, siendo igualmente muy aplaudido.

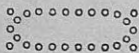
El acto resultó realmente brillante, habiendo recibido la Junta Directiva entusiastas felicitaciones de los asistentes al mismo.

#### EL "LUNCH" DE INAUGURACION

Con un espléndido "lunch" fué inaugurada nuestra seda social el día señalado para este acontecimiento, o sea el 25 de Julio, fecha siempre grata para todos los buenos gallegos.

A este acto asistieron, especialmente invitados, los Altos Poderes del Estado, presidentes de centros e instituciones españolas, directores de los diarios metropolitanos, Cuerpo Diplomático Americano, destacadas personalidades uruguayas y españolas y muchos asociados de la institución y sus familias.

El señor Presidente de la República, ingeniero José Serrato se hizo representar por el Jefe de Edecanes de la Presidencia, co-



### *Jiménez de Asúa en nuestra casa*



El ilustre penalista español, Dr. Jiménez de Asúa, quién pronunció en nuestra casa un elocuente brindis el día de la inauguración del edificio



ronel José Peruchetti. Entre otras personas, recordamos haber visto al doctor Luis Alberto de Herrera, presidente del Consejo Nacional de Administración; Conde de Morates, Encargado de Negocios de España; Luis F. Dupuy, prosecretario de la Presidencia; Leonardo Secades y Caces, oficial 1.º del Consejo Nacional de Administración; Mateo Rotdós, Dr. Coronel Luis F. Fabregat, Doctor José Salgado, Luis M. Ibarucea, coronel Alfredo Campos, Dr. Víctor Pérez Petit, Enrique Vidal, Luis M. Tarrago, Vicente A. Salaverry, César Ros, etc., etc.

Asistieron también en crecido número, las familias de nuestros asociados, contribuyendo así con su presencia al mayor realce de esta magnífica fiesta de sociabilidad.

He aquí el discurso pronunciado en esa ocasión por nuestro Presidente, Dr. C. Sánchez Mosquera:

La colectividad gallega de Montevideo celebra hoy un acto de altísima significación moral y patriótica. La inauguración del nuevo edificio social constituye un motivo de regocijo para los gallegos y para los amantes del arte arquitectónico español. Este edificio que hoy se inaugura representa para los gallegos un templo erigido a nuestra patria de origen en la patria adoptiva y de nuestros hijos; constituye un recinto sagrado que servirá para albergar la fe que nos inspira el porvenir venturoso de España y de sus hermanas por herencia y por tradición, las repúblicas de Ibero-América.

Como gallegos y miembros de una colectividad española radicada en América, estamos obligados a construir el eslabón de la cadena que han formado las generaciones pretéritas y que continuarán formando las generaciones futuras; cadena que servirá para consolidar íntimamente los intereses de los pueblos que por haber nacido de un mismo tronco constituyen el árbol genealógico de la gran familia Ibero-Americana, árbol con sus fuertes raíces inerustadas en el corazón de nuestra patria, árbol de tronco fornido en que se apoyan robustas ramas, árbol frondoso con exuberancia de frutos, de flores y de hojas, que proporcionará a la Humanidad del porvenir, bienestar, material y goces espirituales por ser ellos aspiraciones de los hombres de Ibero-América.

Como españoles aceptamos con todas sus consecuencias los aciertos y errores que constituyen el pedestal más glorioso de nuestra historia; aciertos y errores que con el basamento de la conciencia colectiva que una vez gestada en el regazo de nuestra patria, se sujeta a cambios evolutivos bajo la in-

fluencia de factores que implican evolución y progreso.

No importa que España haya tenido en estos pueblos amigos fieles y enemigos leales; las guerras civiles en los campos americanos eran sostenidas y dirigidas por españoles o por sus descendientes: por enemigos leales que procuraban la independencia, por amigos fieles que se oponían a ella; amigos fieles que merecen la gratitud de nuestra patria, enemigos leales que nos merecen un profundo respeto. Los grandes capitanes que lucharon en América por la independencia son próceres, son héroes o son genios que figuran en nuestra historia al lado o enfrente de aquellos otros que derramaron su sangre para defender la independencia española. Todos eran hijos de la misma patria, todos eran españoles. A los amigos fieles y a los enemigos leales dedicamos un recuerdo en este momento tan dichoso para la colectividad gallega de Montevideo. Otra cosa muy distinta hemos de hacer con los enemigos desleales. No puede existir un motivo fundamental que pretenda distanciar a España de los pueblos de Ibero-América. Aquellos ciudadanos ibero-americanos, aquellos partidos, o aquellos pueblos que pretenden distanciar a España, difamándola con los pretextos más fútiles, son ciudadanos, son partidos o son pueblos que merecen ser denunciados; son enemigos desleales que no podrán conseguir sus perversos designios; pero que necesitan la sanción pública para impedir sus infamantes campañas. Las relaciones entre España y América tienen que ser cordiales y desinteresadas; los vínculos que nos unen a la patria de nuestros hijos son indestructibles, se unen con lazos familiares, deben merecernos el respeto más sagrado.

Pues bien, para contrarrestar estas campañas insidiosas que tanto perjudican las buenas relaciones de la familia ibero-americana, para construir primero y consolidar después los eslabones de la cadena racial, para cuidar el árbol genealógico de la familia ibero-americana y para sostener el vínculo que nos une a la patria de nuestros hijos, es necesario el batallar constante de los españoles y americanos que aman a sus respectivas patrias; no importa que nuestra vida individual sea corta y efímera; la vida de América y la de las colectividades españolas será como la de nuestra patria, perecedera e inmortal.

Sólo así haremos obra de justicia y de patriotismo. "Los grandes sentimientos — decía Minguijón — no se amoldan al análisis de las definiciones ni a la limitación de los conceptos". Es cierto que hay algo

en la subconciencia, sentimientos dormidos, fuerzas latentes, impulsos ignorados, que en un momento dado afloran a la superficie de nuestra vida psicológica. Por eso cuando de los senos profundos de la raza surge el grito del alma colectiva y embarga los ánimos el sentimiento de una vocación histórica, poco pueden las teorías disolventes: Evoquemos los Ibero-americanos aquel momento histórico en que las pupilas del gallego Cristóbal Colón se impresionaron con los paisajes de América, aquel momento sublime por la belleza que encierra y por el valor heroico que acreditan el puñado de marinos españoles que, después de mil sacrificios, descubren un mundo ignorado. La evocación de este mo-

mento histórico tendrá la virtud de congregar a todos los ciudadanos para infundirles el espíritu de abnegación basándose en ideas de solidaridad fraternal.

De hoy en adelante tendremos erigido los gallegos un nuevo templo en América que, unido a los creados y sostenidos por nuestros hermanos y compatriotas los españoles, servirá para albergar la fé patriótica y la confianza en nuestro venturoso porvenir.

Exemo. Sr. Presidente del Consejo N. de Administración, la colectividad gallega os agradece con toda su admiración el honor de vuestra presencia en este acto; Exemos señores ministros de las repúblicas ibero-



La nueva maqueta del monumento a Zabala, proyectada y ejecutada por el notable escultor español, señor Coullaut Valera.

americanas, con vuestra asistencia prestáis un valor honrosísimo a este momento de satisfacción para la colectividad gallega; señores directores de la Prensa, señores Presidentes de las Asociaciones españolas, señoras y señores, nuestro agradecimiento leal a todos, ya que con vuestra presencia habéis hecho solemne este acto.

En nombre de la Junta Directiva de "Centro Gallego" declaramos inaugurado oficialmente el nuevo edificio, séame permitido brindar por la felicidad personal de los excelentes señores presidentes de la República y del Consejo N. de Administración, por la felicidad personal del Jefe de Estado Español, don Alfonso XIII, por la de los señores Presidentes de las Repúblicas Ibero-Americanas y sus distinguidos ministros acreditados en Montevideo, por la gloria de España, de todas las repúblicas de Ibero-América y muy especialmente de ésta, el Uruguay, que por ser la patria de mi esposa y de mi hijo, la llevo incrustada en el alma con la misma firmeza que a mi siempre querida Galicia española.

#### EL BAILE DE INAUGURACION

El mismo día 25, de noche, se celebró el gran baile que figuraba en el programa de festejos.

El hermoso y amplio salón de fiestas ofrecía esa noche un aspecto brillantísimo. Luz, color, belleza, animación, alegría....

Aun los que no bailamos porque ya no estamos en edad de ello, sentíamos el grato contagio de esta irresistible animación que las jóvenes parejas iban despertando a su paso.

Gratísima memoria han de conservar de esta hermosa fiesta, que se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada, cuantos asistieron a la misma. Vale decir, casi todos nuestros asociados acompañados de su familia.

#### EL ALMUERZO DEL 26

En el mismo salón de fiestas, convenientemente dispuesto para ello, se celebró el domingo siguiente el gran almuerzo entre los socios del "Centro Gallego".

A la una y media tomaron asiento unos 150 comensales en torno a la espléndida mesa en forma de herradura, que estaba adornada con profusión de flores, ofreciendo un hermoso golpe de vista, muy artístico en conjunto. El presidente del centro, doctor C. Sánchez Mosquera, que ocupaba la cabecera tenía a su derecha al diputado Eduardo Ferrería y a su izquierda al arquitecto coronel Alredo Campos, habiendo tomado asiento a

continuación los miembros de la Comisión Directiva.

Antes de comenzar el banquete, el doctor Sánchez Mosquera pidió a los comensales que se pusieran de pie como homenaje al querido y llorado compatriota don José García Conde, habiendo motivado tan memorable recuerdo impresiones de profundo respeto.

Una excelente orquesta amenizó el banquete, ejecutando primeramente los himnos del Uruguay y de España y tocando durante el mismo, piezas adecuadas de autores españoles y gallegos.

Durante el almuerzo se mantuvo la conversación en animada charla, reinando así gran entusiasmo entre los comensales.

Al descorcharse el champagne, el secretario del centro, señor José M. Corral, dió lectura de las adhesiones recibidas, entre las cuales figuran la enviada por el ministro de Relaciones Exteriores, presidente de la Asamblea Representativa, ministro de España, Institución Cultural Española, Centro Gallego de Buenos Aires, Centro Gallego de Avellaneda, "Periódico Nova a Galicia", etc.

Inmediatamente el señor Corral hizo uso de la palabra en nombre de la Comisión Directiva, leyendo un patriótico discurso, que mereció calurosos aplausos y demostraciones de agrado por los conceptos vertidos en pro de la mayor vinculación hispano-americana y de la conmemoración que se realizaba en recuerdo de la patria.

A continuación, el señor Campos pronunció también otro notable discurso, poniendo de relieve altos sentimientos de compenetración galaico-americana, reflejando afectos y cariños hacia Galicia y demostrando, en fin, emociones cordiales experimentadas en su convivencia con los hijos de la región gallega. Tan brillante brindis fué objeto de ruidosos aplausos.

Siguió luego en el uso de la palabra el escribano Ignacio Arcos Ferrand, quien hubo de hacer referencia a sus viajes por Galicia, recordando las gratas horas transcurridas recorriendo aquella región hispana, cuyos encantos pintó con acertadas frases en las cuales resalta su sincera emoción.

Enseguida hizo uso de la palabra don Nicolás Martínez, haciendo resaltar los altos ideales en las relaciones hispano-americanas y especialmente galaico-uruguayas, siendo sus palabras objeto de entusiasta aprobación y aplauso.

Clausuró los brindis el doctor Sánchez Mosquera, pronunciando un discurso muy sentido e inspirado, agradeciendo a todos los asistentes su presencia al acto, así como reconoció los altos ideales de las adhesiones enviadas al

banquete e inauguración del edificio social. Recordó la cooperación prestada para el mayor brillo de los festejos realizados y terminó brindando por España, por el Uruguay y por Galicia. Calurosos aplausos cerraron las últimas palabras del doctor Sánchez Mosquera.

El acto terminó en medio del mayor entusiasmo, mereciendo la Comisión organizadora los mayores parabienes ante el éxito obtenido para conmemorar la fiesta del Apóstol e inauguración del Centro Gallego.

La Comisión Directiva envió luego a la esposa del señor Presidente del Centro, doctor Sánchez Mosquera, los artísticos ramos de flores que adornaban la mesa del banquete, como homenaje de alta consideración, conjuntamente con medallas conmemorativas y álbums de vistas del edificio y sus dependencias.

**Discurso pronunciado por el Coronel Alfredo R. Campos en el banquete de inauguración del Centro Gallego el 26 de Agosto de 1925.**

Señor Presidente; Señores:

La feliz terminación de este edificio, que es un exponente del arraigo en el afecto hacia nuestro país, expresado por la selecta parte de la colonia gallega que lo mandó erigir, me ofrece una oportunidad, que deseo aprovechar, para exteriorizar mi gratitud — comprometida para siempre — por el honor que se me ha discernido al elegírseme, entre tantos colegas de mayor valía, para planear y dirigir la obra bajo cuyo techo nos congregamos y en la cual he querido poner mucho del amor y del respeto que hacia la tierra de mis mayores comencé a sentir al calor del hogar, donde siempre brilló en espíritu, una lámpara votiva encendida bajo la advocación del nombre de Galicia.

Y no es mi gratitud solo efecto de aquel hecho de confianza dispensada a mi persona, poniendo en mis manos, ampliamente, la rea-

lización de la casa gallega que nos reúne, lo cual sería, en verdad, causa suficiente para mi entero agradecimiento, sino que también quedo obligado a sus dirigentes, por la circunstancia de haberseme brindado con ese acto, la oportunidad de construir en mi ciudad predilecta, una obra que desea entrañar un homenaje al arte hispano, que después de olvidado durante largo período, hasta en la propia heredad, comienza a captar la admiración de los de afuera y entre estos, sobre todo, de los que, más cercanos espiritualmente a España, vivimos en la vasta extensión que mide nuestra América.

Tal hecho feliz tiene el significado de una nueva conquista en la noble empresa de penetrarnos, conquista quizá la más indestructible, desde que el arte, especialmente la Arquitectura, es conjuntamente con el idioma, distintivo por excelencia de la raza y dan ambos el sello inconfundible de la identidad de origen.

Coadyuvar — aunque sea modestamente como en este caso — a esa obra de reafirmación de los viejos valores del hogar común en una de sus características más expresivas, tiene que producir una gran satisfacción a quien le ha sido dada la dicha de poder hacerlo en tal sentido, por lo que nueva causa de agradecimiento me embarga a la entidad gallega que me confió la edificación de su sede social.

Este es, esencialmente expresado, mi sentir que os lo presento con desaliño desde que mi falta de elocuencia no da para cosa más galana, aunque, desde luego, el mayor brillo tampoco podría prestarle más sinceridad.

Antes de terminar, permitidme, aunque ya lo haya hecho el Sr. Presidente, que yo una a estas palabras que os dirijo, algunas que ensombrecerán la serena alegría de esta fiesta con una nota de dolor; una palabras recordatorias, señores, que traduzcan el ritmo cordial que nos provoca la memoria presente

Depósito de cereales y forrajes

**De Serafin Rama**

— Ventas por mayor y menor —

—::— Se lleva a domicilio —::—

Teléfono: La Uruguaya, 908 - Paso

**Fraternidad y Queguay**

P A S O D E L M O L I N O

González, Suárez y Cia.

Consignatarios de Cereales y  
Frutos del País

**RIO NEGRO, 1672**

M O N T E V I D E O

en el ambiente, del gran alentador de esta obra, de aquel espíritu bueno y generoso que fué Don José García Conde, que tanta fé y entusiasmo puso en ella.

Y para no caer en ingratitud, ya que llevo la mejor parte en la benévola acogida que habéis dispensado al edificio, dejad que en esta hora amable, el arquitecto, — jefe de los obreros, según el etimológico concepto del término — haga público su agradecimiento al personal que estuvo bajo sus órdenes; en singular forma para los meritísimos empresarios señores Hernández y para algunos, muy especialmente para sus colaboradores artísticos, señores Starico, Serra y Alberti, Marchetti, Ceriani y Mussi, hermanos Fraga, Carballal y Morales, agregue una palabra de franca admiración por su solidario esfuerzo en la correcta finalización de los trabajos, elogio este que con sumo agrado extiendo al personal de instalaciones de los señores Grove y Pereyra. Y a la Junta Directiva que me alentó siempre con apoyo nunca escatimado, llegue mi reconocimiento.

Por el "CENTRO GALLEGO" levanto mi copa en homenaje de respeto y de cariño, deseando que sobre este edificio, se mantenga aún más alta y firme la torre del ideal que lo ha inspirado.

#### Discurso pronunciado por el señor Corral

Los compañeros de la Directiva, han tenido la gentileza de encomendarme el ofreceros esta fiesta de confraternidad, esta fies-

ta de compañerismo, en la que por primera vez nos reunimos en fraternal ágape para festejar el magno acontecimiento de inaugurar nuestro edificio.

No debiera ser yo ciertamente el que lo hiciera y no debiera serlo, por que otros con más dotes oratorias os dirían con frases brillantes el verdadero significado de este acontecimiento que tan bien marcada deja esta fecha para la vida de "CENTRO GALLEGO".

Pero ya que así lo han querido los buenos amigos y compañeros de Junta, dejadme que alee mi voz, bien o mal, para dejar una vez más demostrado mi entusiasmo al vernos ahora reunidos festejando lo que durante tantos años hemos estado ambicionando.

Se han colmado señores consocios y amigos los anhelos de cuantos hemos bregado por que la idea que un buen día concibieron unos cuantos paisanos, hayan cristalizado.

Se ha luchado, se han mantenido batallas para llegar a lo que hoy vemos realizado, y todos los trabajos, todos los sinsabores, todos los malos ratos que se han pasado para vencer obstáculos, se dan por bien empleados al contemplar hoy este magnífico cuadro, esta espléndida morada que de hoy en adelante será la casa de los gallegos y de cuantos se precien de ser nuestros amigos.

Por que señores, es efectivamente necesario estar dotado de un cariño muy grande, de un estrecho afecto, para persistir uno y



## Ciudades españolas



LA CORUÑA — Estatua de Linares Rivas

otro día en una labor que si tiene mucho de patriótica, mucho de afecto y amor a la tierra querida, trae también aparejados el inercueto afán de aunar ideas desencontradas: pero nada de eso debemos recordar en estos momentos de infinita alegría en los que vemos florecer nuestras más ansiadas ilusiones.

Festejemos esta fecha con la satisfacción de haber traído a feliz término una empresa de la mayor trascendencia para el "CENTRO GALLEGO". Señalemos el 25 de Julio como la más alta prueba de patriotismo de los que con tanto acierto como desprendimiento han sabido alcanzar esta victoria; fecha llena de encantos para esta casa en donde de hoy en adelante el nombre del "CENTRO GALLEGO" señalará el más cariñoso de los hogares en el que aprenderemos a estrechar más si cabe los lazos que nos unen a los orientales, casa en la que se enseñará que en aquella tierra santa en que nacimos, tierra de hidalgos, de sabios y de honrados hijos del trabajo, tierra también de varones ilustres que han sabido abrir nuevos horizontes en todas las ramas del saber, dejando el sendero de bellas enseñanzas por donde han pasado; en esta casa, digo, se enseñará a unir siempre los pabellones español y uruguayo para que sus colores nos inspiren la confraternidad, el amor y el cariño entre los nacidos en ambas gloriosas naciones.

Aquí, en este salón, oiremos las magníficas palabras de sabios españoles y los bellos conceptos de ilustrados uruguayos que quieran venir a enseñarnos lo que unos y otros saben y valen. Aquí aprenderemos a saber quienes fueron Rosalía de Castro Concepción Arenal, Curroz Enriquez y tantos y tantos otros que dentro de los límites de nuestra región y fuera de ellos, dejaron sus nombres inscritos en el libro de los inmortales. No nos limitaremos a venerar los nombres de los nuestros cuyos nombres han traspasado las fronteras y figuran ya en la historia de los sabios y

de los valientes. Vengan esos propagadores de las ciencias a esta casa, que al par de ser hecha para la diversión honesta, lo es también para abrir horizontes y estrechar vínculos, y de esa forma se mantendrá rica y ennoblecida nuestra raza pletórica de nobleza e hidalguía.

Cesó ya la palabra que tenía algo de despectivo para nosotros, terminó para no volver más el gesto de indiferencia para el honrado aun que humilde paisano nuestro, que falto de luces arribaba a estas playas trayendo bajo el tosco ropaje, ansias de porvenir a conseguir con trabajo ennoblecedor y honrado.

Y todo ello fué obra de irrefutables e incesantes pruebas de amor a la tierra adoptiva, y casas como esta serán las que nos unirán cada vez más y propenderán a estrechar lazos.

"CENTRO GALLEGO" ha de representar para nosotros la existencia de la patria chica, pero nunca ni remotamente la separación de la grande que si el nombre de Galicia tiene para los nacidos en aquella provincia, los afectos del regazo materno, él debe ir unido siempre al de la madre común, a España cuya gloriosa enseña hace latir nuestros corazones al contemplarla tan bella y hermosa, aureolada con la gloriosa historia que la acompaña. Amemos a España con Galicia unidas, esta digna de aquella, y los que aquí hemos formado hogar, enseñen a nuestros hijos a llevar en el corazón unidos los nombres de España, Uruguay y Galicia.

Mucho se ha hecho ya con levantar el edificio, pero mucho nos falta por hacer y para ello se necesita la cooperación de todos; sepan agradecer lo hecho los que nos sucedan uniendo sus esfuerzos a los nuestros para la obra completa, para que ella no quede trunca; rodeemos a las Juntas Directivas y ayudémoslas con nuestros conocimientos y trabajos a proseguir la tarea que va empen-

HABANOS

**BOCK**

TABACO

**PUERTO RICO**

Siempre el mejor

Premios de 1, 2, y 5 paquetes

darse a fin de que "CENTRO GALLEGO" responda fielmente a los fines que se propusieron sus fundadores.

Dejo la palabra a otro más feliz que yo para expresar conceptos de unión y concordia, y aceptad señores consocios y amigos lo por mi dicho como expresión sincera del afecto más profundo a los iniciadores de esta obra; para los que supieron luego darle cima; para los que fatalmente no han podido alcanzar a verla y para todos los que valorando lo hecho, habéis venido a festejar este acontecimiento rodeando a la Junta Directiva la que en nombre de su antecesoras y en la suya propia, os ofrecen esta demostración de amistad y camaradería.

Celebremos pues esta fecha y acontecimiento, levantando las copas para decir con todo el entusiasmo que nos embarga: ¡Viva el Centro Gallego! ¡Viva la República O. del Uruguay! ¡Viva España! ¡Viva Galicia!

#### ADHESIONES RECIBIDAS

El Ministro de Relaciones Exteriores, saluda con su mayor consideración al señor C. Sánchez Mosquera, y mucho le agradece la amable invitación que le ha hecho llegar para asistir a la inauguración del edificio social del Centro que tan dignamente preside

Montevideo, 24 Julio 1925.



Legación de México.

Montevideo, Julio 25 de 1925. — Señor don C. Sánchez Mosquera, Presidente del Centro Gallego, San José 870. Ciudad. — Distinguido señor: Juntamente con la invitación para el acto de la inauguración oficial del edificio de esa importante Centro, tuve el placer de recibir la muy atenta de usted, que me honro en contestar.

México como el Uruguay, no puede olvidar lo que debe a la Madre Patria y con gran regocijo comparte igualmente sus alegrías y se asocia a ella de todo corazón con motivo de sus tristezas.

El acto inaugural del nuevo edificio de la colectividad gallega, habla muy alto en favor de tan laboriosa y digna Colonia, y puedo asegurar al señor Presidente que será para mí a la vez que un gran placer, un honor acompañar a ustedes en tan simpática fiesta.

Aprovecho gustoso esta oportunidad para ofrecer al señor Presidente mi más distinguida consideración.

Fortunato Vega.



Legación del Paraguay.

Montevideo, Julio 22 de 1925. — Señor Presidente del Centro Gallego. — Muy se-

ñor mío: Tengo el placer de acusar recibo a la amable invitación que ese Centro ha tenido la gentileza de enviarme para asistir al acto inaugural del nuevo edificio social, a efectuarse el día 25 del corriente, pudiendo adelantarle que tendré mucho gusto en asistir a dicho acontecimiento, que indica la marcha constante de la asociación hacia el progreso.

Con tal motivo, agradecido por la atención, saludole con mi consideración más distinguida.

Luis Abente Haedo.



Asociación Patriótica del Uruguay.

Montevideo, 21 de Julio de 1925. — Señor Presidente del Centro Gallego. — Presente. — Muy señor mío: Tengo el agrado de acusar recibo de su atenta invitación, que para la fiesta que el próximo 25 se efectuará en ese Centro, ha tenido la gentileza de remitirme.

Lamentando no poder concurrir al referido acto como hubiese sido mi deseo, es que al agradecerle dicha invitación, me complazco en comunicarle que esta Directiva ha designado al doctor Arturo Carbonell Debali, como delegado de esta Asociación.

Saludo a usted muy atte.

Elías Regules,

Presidente.



Centro Gallego de Buenos Aires.

Buenos Aires, 23 de Julio de 1925. — Señor Presidente del Centro Gallego. — Montevideo. — Distinguido coterráneo: Su atenta invitación para concurrir a la inauguración oficial del edificio de esa entidad her-

#### MUJERES ESPAÑOLAS



SANTIAGO — La señorita Olimpia Valencia que siempre con la más alta clasificación cursó y acaba de terminar la carrera de Medicina.

mana, me ofrece la grata oportunidad de presentar a ustedes en nombre de este Centro y en el mío propio, nuestras más sinceras felicitaciones por el brillante progreso que ese acto supone para la digna labor de ustedes, deseándoles un feliz éxito en la prosecución de la obra emprendida.

Desde ambas orillas del Plata trabajamos unidos, como hermanos, en un ideal de dignificación de Galicia; y lamentando no poder asistir personalmente, en razón de la distancia, al festival con que ese Centro conmemora ese día la solemnidad de Santiago Apóstol, pláceme manifestarle que, con esta misma fecha, escribo al señor Director de "El Diario Español" de esa, rogándole que me represente oficialmente en la ceremonia inaugural.

Con tan auspicioso motivo, me es muy grato reiterarle a usted ya esa digna Junta, las seguridades de nuestra fraternal adhesión, con que le saluda y se ofrece S. S. S.

F. García,  
Presidente.

S. Rodríguez,  
Secretario.



Presidente Centro Gallego. — Montevideo. Recibida invitación inauguración edificio social, lamento no poder concurrir; mil perdones. Escribo Avellaneda Centro Gallego. Revoredo, Presidente del Centro Gallego de Avellaneda (R. Argentina).

Gusutavo Galinal saluda al señor presidente del Centro Gallego y le agradece su amable invitación, (deseando muchas prosperidades a la Institución que tan dignamente preside y suscribiéndose su afmo. amigo.



Montevideo, 25 de Julio de 1925. — Señor Presidente del Centro Gallego, doctor don C. Sánchez Mosquera. — Muy distinguido señor y amigo: Envío a ese Centro, en su fausto día de hoy, y por intermedio de su digno Presidente, el testimonio de mis reverentes saludos de nativo de esta tierra a nuestra gran patria española, a su amantísima hija la noble y pujante región gallega, y a los naturales de ella, que tanto aquí han contribuido, y contribuyen, desde el origen de esta sociedad, a modelar su porvenir y a labrar sus destinos.

Me suscribo su afmo..

Carlos Travieso,  
Abogado. )



"Nova Galicia". — Buenos Aires, 21 de Julio de 1925. — Señor Presidente del Centro Gallego. — Montevideo. — Señor Presidente: El 25 del actual es fecha memorable para esa patriótica Institución. Y representa doble festividad, para la colectividad gallega de Montevideo, ya que al día del Após-

Vd. lo sabe... mejor!

¡ Vd. lo ignora... entérese!

¡ INTERESA A TODO EL MUNDO !

Nuestros precios permanentes están siempre al alcance de todos los bolsillos. Singularmente por tener establecido el PRECIO FIJO a ningún comprador le agrada que hoy le rebajen a \$ 6.00 lo que ayer pagó \$ 8.00 ello le hará suponer que le cobraron de más — :: — :: — :: — :: — :: —

Zapatería CASA SUAREZ

URUGUAY 951

M O N T E V I D E O

Santiago Tellechea

Ferretería por mayor

URUGUAY 1015

MONTEVIDEO

UNICO IMPORTADOR DE LAS TIJERAS DE ESQUILAR MARCA "LA VIZCAINA", REINA DE LAS TIJERAS. — CASA IMPORTADORA de ARTICULOS ESPAÑOLES FRANCESES. INGLESES, ALEMANES, NORTEAMERICANOS E ITALIANOS

LA VIZCAINA

(Marca Registrada)

tol Santiago se une la inauguración del Santo Templo regional, donde los galaicos hallarán aliento, consuelo y apoyo, y donde se elevarán al cielo cantos por Galicia, por España y por la República del Uruguay.

Acudo, señor Presidente, con mi respetuoso saludo a usted, a la Junta Directiva y asociados, felicitándolos en esta fecha por el magno acontecimiento.

Fortunato Cruces.



Rogelio Rodríguez Díaz, Director de la Revista del Centro Gallego de Buenos Aires, saluda muy atte. al señor Presidente del Centro Gallego de Montevideo, y le agradece su atenta invitación para concurrir al acto inaugural del edificio de esa prestigiosa entidad, se complace en presentarle las el magno acontecimiento.

los demás miembros de la Junta Directiva, formulando sinceros votos por el éxito de su labor de dignificación gallega.

Bs. As., 24-7-25.



Legación Argentina.

Montevideo, Julio 23 de 1925. — Señor Presidente del Centro Gallego, Don C. Sánchez Mosquera. — Señor Presidente: He tenido el agrado de recibir la atenta invitación para asistir al acto inaugural del nuevo edificio del Centro Gallego, que usted me ha dirigido en nombre de la Comisión Directiva.

Al manifestar al señor Presidente que agradezco y acepto muy complacido su invitación, me es grato ofrecerle la seguridad de mi mayor consideración.

Juan Lagos Mármol.

### *Homenaje a un músico español*



Hermoso festival realizado en la plaza de toros de Valencia—la ciudad de la luz y de las flores—en homenaje al ilustre compositor valenciano Don José Serrano.



## Relaciones sociales con otras instituciones



Con motivo de iniciarse el intercambio de relaciones entre el Centro Gallego y las sociedades Club Argentino y Club Brasileño, se han cambiado entre las autoridades del Centro Gallego y las de aquellas otras dos instituciones, las siguientes notas:

### "CENTRO GALLEGÓ" Y "CLUB ARGENTINO"

Montevideo, 30 de Julio de 1923 — Señor Presidente del "Club Argentino". — Presente. — Señor Presidente: La Junta Directiva del "Centro Gallego", en la última sesión, ha tomado por unanimidad el siguiente acuerdo: "Solicitar del Club Argentino el intercambio de relaciones sociales".

Los fundamentos para este acuerdo se deducen con facilidad. Nuestra patria española y muy especialmente una de sus regiones, la de Galicia, ha sostenido los vínculos de tradición y de origen y ha establecido una comunidad de intereses sociales y materiales con todas las repúblicas de Ibero América, entre otros medios por el de la emigración de nuestros compatriotas.

Los gallegos radicados, no importa en qué república Ibero Americana, sentimos un amor por la patria adoptiva que siendo tan intenso llega a confundirse con el amor que profesamos a nuestra patria de origen. Para nosotros todas las repúblicas de Ibero América son hermanas y todas las asociaciones que representan a sus patrias respectivas lo son igualmente.

La República Argentina ha demostrado en todos los actos el cariño que siente por nuestra patria y si otras muchas pruebas no hubiera dado en este sentido, bastarían el recibimiento que en Buenos Aires se le hizo a la Embajada Española en la celebración del Centenario y el mensaje del señor Presidente de la República, doctor Irigoyen, fundamentando la aceptación del día 12 de Octubre como día de fiesta nacional, para que todos los españoles de la península y los emigrados voluntariamente nos sintiéramos atraídos por la simpatía y por el amor que esos hechos significan.

Por estos motivos la Junta Directiva del Centro Gallego, que considera al Club Argentino como a una asociación de hermanos, se consideraría muy feliz si pudiera ser correspondido.

Cualquiera que sea la resolución del Club Argentino, nos hacemos una honra en saludar al señor presidente y por su intermedio a sus dignísimos compañeros de Junta Directiva con nuestra consideración más distinguida. — C. Sánchez Mosquera, presidente. — José M. a Corral, secretario.

"Agosto 4 de 1925. — Señor doctor Sánchez Mosquera, presidente del Centro Gallego. — Señor Presidente: Tenemos el agrado de acusar recibo a su muy atenta, fecha 30 de Julio ppdo., la que nos informa del hermoso propósito que persigue la Honorable Junta Directiva, que usted tan dignamente preside.

Hermanados por los vínculos más fuertes: el idioma y la sangre, con los españoles de América, hijos de la madre patria que tan generosamente prodiga sus valores, en el arte, las letras y en las glorias del trabajo, en estas tierras de grandes esperanzas, que la veneran y la respetan, vuestra iniciativa ha sido recibida en el seno de esta Comisión, con la aprobación franca y unánime y con el respeto y la devoción que nos merece todo lo que tienda a estrechar más aún, los lazos inconfundibles de verdadera fraternidad, con los hijos predilectos de España, nuestra madre común.

Nuestra casa Argentina, que es vuestra, se sentirá muy honrada con la visita de esa Honorable Junta Directiva, que esperamos la harán efectiva, en la oportunidad más conveniente para la misma, para iniciar de este modo el intercambio social entre estas



dos instituciones, nacidas al amparo de la hidalguía uruguaya.

Aprovechamos esta hermosa oportunidad, para saludar al señor presidente y a los dignísimos miembros de esa Honorable Junta Directiva, con nuestra más alta consideración. — Bernardo Kramer, presidente. — Luis Jortuntier, secretario.

“CENTRO GALLEGO”

Y “CLUB BRASILEIRO”

Señor Presidente del Club Brasileiro. — Presente. — Señor Presidente: La Junta Directiva del Centro Gallego, en su última sesión ha tomado el siguiente acuerdo: “Solicitar del Club Brasileiro el intercambio de relaciones sociales”.

Es de suponer que el señor Presidente y sus dignos compañeros de Comisión Directiva comprenderán fácilmente las razones que nos han inducido para tomar este acuerdo. Nuestra patria España y en especial la región gallega, está íntimamente ligada por lazos tradicionales con la república de Portugal y con las repúblicas Ibero Americanas.

Las colectividades gallegas diseminadas en todos los pueblos de origen ibero, consideran a sus patrias adoptivas, que son las de sus hijos, como a la patria de origen. Y siendo así es natural que nosotros, gallegos radicados en el Uruguay, procuremos estrechar los vínculos tradicionales con todas las repúblicas Ibero Americanas.

La Asociación “Club Brasileiro”, por representar en Montevideo a la hermosa república del Brasil, se hace acreedora a nuestras simpatías y a nuestros cariños; la consideramos como una Asociación hermana y nos consideraríamos muy felices si conseguimos ser correspondidos.

Gustosos aprovechamos esta ocasión para ofrecer al señor Presidente y a sus dignísimos compañeros de Junta Directiva las expresiones de nuestra consideración más distinguida. — C. Sánchez Mosquera, presidente; José M.a Corral, secretario.

Senhor Presidente do Centro Galego. — Senhor Presidente: Directoria do Club Brasileiro tem a honra de acusar recibo da vossa gentil y attenta nota de 30 do p. p. mez. E vos diz, que sentimos intensa satisfacao, ao os enterar dos seus dizeres, vendo que a colectividade gallega do Uruguay revela deseio en estreitar relacoes com o nosso Club.

Esta vossa aatitude, simathica e nobre, nos impresionon agradavelmente, e vos manifestamos que retribuiremos com grande prazer o vosso convite de confraternidade Ibero Amricana. Esta Directoria agradece summamente a vossa captivante gentileza e vos pede acreteis, com os demais companheiros de commissao, os possos sandares cordiaes. — Tristao Riet, presidente. — H. Ribeiro, secretario.

## Banco Español del Rio de la Plata

(FUNDADO EN EL AÑO 1886)

Casa Matriz: BUENOS AIRES - Reconquista 200

Sucursales y agencias en toda la República Argentina.

Sucursales, en el exterior. — Barcelona, Bilbao, Génova, Guadalajara, Hamburgo, Londres, Madrid, Paris, Pontevedra, Santiago de Compostela, San Sebastián, Sevilla, Valencia, Vigo y Coruña.

Corresponsales directos en todos los países.

Expide Cartas de Crédito, letras de cambio y transferencia por cable, compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas, cupones y dividendos, se reciben valores y títulos en custodia — Descuentos y cobranzas de pagarés y letras.

Hasta nuevo aviso, abona por depósito

EN CUENTA CORRIENTE . . . . . 1 o/o anual  
A PLAZO FIJO . . . . . Convencional

EN CAJA DE AHORROS:

DESDE \$ 1 HASTA \$ 1.000 . . . . . 6 o/o anual  
MAYOR CANTIDAD . . . . . Convencional

COBRO POR ANTICIPOS EN CUENTA  
CORRIENTE, VALES Y CONFORMES Convencional

SUCURSAL DE MONTEVIDEO:

**25 de Mayo esq. Zabala**

25 DE AGOSTO

La noche de este día, centenario de la gloriosa efeméride uruguaya, se celebró en nuestra Asociación una velada literario-musical. Un selecto programa fué desempeñado con suma maestría por las señoritas María Angélica Souto, Celia Rodríguez Cardama y Rosa Taboas. Las señoritas Souto y Rodríguez ejecutaron admirablemente tres números musicales que fueron muy aplaudidos; la señorita Taboas recibió muchos aplausos por la feliz interpretación de los números de canto. De las tres señoritas puede decirse que son algo más que aficionadas, pues además de las condiciones artísticas que han puesto en evidencia se manifestaron como verdaderas artistas.

Los señores Cúneo, Barreiro y Barros, intérpretes en el juguete cómico "Centinela Alerta", estuvieron notables en sus respectivos papeles; al final cosecharon muchos aplausos.

La parte oratoria fué una nota interesantísima en este acto. El señor Miguel Barros Castro pronunció un discurso, bello en la

forma y admirable en el fondo. Hizo una síntesis histórica desde el descubrimiento de América hasta el 25 de Agosto de 1825, explicando con toda minuciosidad la importancia de la fecha que se conmemoraba. Se manifestó partidario del hispano-americanismo. Fué muy aplaudido por la concurrencia y muy felicitado por los amigos que lo habían escuchado.

La concurrencia fué selecta y numerosa. El amplio salón de fiestas ofrecía un aspecto interesantísimo.

En resumen, la velada del 25 de Agosto ha constituido un acto cultural que dejará recuerdo en la memoria de todos los asistentes.

EL 25 DE AGOSTO EN GALICIA

Vigo, 26 — El aniversario uruguayo fué festejado con recepciones en los consulados de ese país en Vigo y en La Coruña, concurriendo las autoridades y los residentes uruguayos.

Proyéctase erigir un monumento  
- a Curros Enríquez -

LA CORUÑA — De nuevo se trata de dar impulso al proyecto de erección del monumento a Curros Enríquez.

Sabido es que el Ayuntamiento de La Habana había acordado, a propuesta de los señores Lugo Viñas y Fernández, que a La Coruña vinieron al frente de la excursión cubana, hace un par de años, conceder un crédito de 2.000 dólares para engrosar la suscripción con destino a aquella obra, y que el subsecretario de Gobernación de Cuba vetó dicho acuerdo.

La Real Academia Gallega, encargada de llevar a la práctica el proyecto de monumento, hubo de suspender la publicación de las Bases para el concurso, por haber tenido autorizada noticia de que el nuevo gobierno cubano restablecería el crédito municipal acordado y a fin de no prescindir de la cooperación tan espontánea y generosamente ofrecida por el Concejo habanero.

Parece que ahora es la ocasión propicia de lograr la rehabilitación del acuerdo del Municipio de La Habana, y tanto la Asociación Protectora de la Real Academia Gallega en aquella capital como otras entidades regionales allí establecidas, realizan las ges-

tion oportunas para conseguir lo que se pretende.

El "Diario de la Marina" de La Habana, publica un entusiasta y razonado artículo llamando la atención del gobierno y del Municipio respecto del asunto, ya que el ofrecimiento de la subvención fué hecho de una manera espontánea, pública y solemne, en condiciones y circunstancias que constituyen compromiso de realización para la Corporación municipal habanera.

El secretario de la Asociación Protectora de la Academia Gallega, don Julio Pravio, entusiasta propulsor del asunto, se ha dirigido al alcalde de La Coruña, a la Academia y a la prensa de nuestra ciudad, dándole cuenta del estado de la cuestión.

Tenemos noticia de que los señores Casás y Ponte Blanco, en nombre de las respectivas Corporaciones, efectuarán algunas gestiones encaminadas a encontrar rápida solución del asunto, a lo que también habrá de coadyuvar, sin duda, el presidente del Centro Galego de La Habana, señor Pego Pita, residente en la actualidad entre nosotros.

Celebremos que esta gestión resulte eficaz y definitiva.





## A la memoria de García Conde

UN SENTIDO HOMENAJE



En el Cementerio del Buceo, se realizó en la mañana del día 30 el acto que, en homenaje a la memoria de quien fuera su digno presidente durante tantos años — Don José García Conde — patrocinara el Centro Gallego, al cumplirse el primer aniversario de la muerte de tan querido compatriota.

Fué éste un acto elocuentísimo, en el que quedó demostrado una vez más, el cariño

versas instituciones españolas así como también muchos de sus amigos uruguayos y españoles.

Al colocarse la placa recordatoria sobre la tumba, hizo uso de la palabra el presidente del Centro Gallego, Dr. C. Sánchez Mosquera, quien con sentidas frases recorban al espíritu privilegiado del amigo, y habló sobre su notable labor en los largos



Una parte de la concurrencia en el Cementerio del Buceo

que las acciones siempre relevantes del señor García Conde, le habían hecho conquistar en su paso por la vida.

Nuestra colectividad — de la que el extinto fuera destacadísima figura, le rindió el domingo un justo homenaje.

En torno de la tumba que guarda los restos del señor García Conde, se reunieron todas las Comisiones Directivas de las di-

ños de actuación en la presidencia de nuestra institución.

Al cumplirse, pues, el primer aniversario de la muerte de este querido compatriota, el homenaje tributado a su memoria ha sido la más elocuente prueba de que el dolor causado por su deceso se mantiene latente, como en el día aquel en que recibimos la infausta nueva.

### Sombrerería de París

SERVICIO DE PELUQUERIA

### BEADE HERMANOS

ARTICULOS PARA HOMBRES  
PERFUMES ESPAÑOLES

ANDRES 1367

### Rosa Alvarez

ESPECIALIDAD EN CORSES, FAJAS, CORPIÑOS Y SUTLENS SOBRE MEDIDA

Teléfono: La Uruguaya 2741 (Central)  
PRECIOS SUMAMENTE MODICOS

**Calle Andes 1210**

Entre Soriano y Canelones  
MONTEVIDEO

## A nuestros lectores

En el presente número de nuestra revista social inauguramos dos nuevas secciones, dedicada una de ellas a las familias de nuestros consocios y que llevará por título: Página Femenina; la otra sección, puramente deportiva, es para la muchachada del Centro. Que también nosotros tenemos nuestros púgiles y nuestros atletas...

La Página Femenina será dirigida por la distinguida escritora uruguaya doña Elisa Santiago de Martínez. En cuanto a la Página Deportiva, ella estará a cargo del joven estudiante de medicina don Luis Sánchez Mosquera.

Estamos seguros de que nuestros lectores sabrán estimar el importante concurso que, desde ahora, prestarán a esta Revista la señora Santiago de Martínez y el señor Sánchez Mosquera, cuya colaboración agradecemos sinceramente.

Debemos hacer presente, también, que se ha hecho cargo de nuestro Crónica Social el señor Manuel Magariños (hijo), quien desempeña las mismas funciones en la redacción de nuestro querido colega "El Diario Español".

## Triunfo de una maestra coruñesa

En Centro Ibero-Americano de Cultura Popular de Madrid, organizó un concurso de trabajos y en él obtuvo un resonante triunfo la prestigiosa profesora coruñesa señorita Teresa Fole, a la que se adjudicó el premio de mil pesetas por el desarrollo del tema "Intervención de la mujer en la vida política".

Formaban el Jurado D. José Francos Rodríguez, D. Luis Armiñán y las señoras de Martínez Sierra, Menéndez Pidal y Díaz Rabaneda, profesora de la Normal de Madrid.

Además del premio en metálico recibirá la autora 100 ejemplares de la obra premiada.

La señorita Fole recibe muchas felicitaciones. A ellas unimos la nuestra muy efusiva, congratulándonos de que sea tan distinguida pedagoga la que mereció el primer lugar entre las muchas concursantes que acudieron al certamen.

## Contestando a una pregunta

Una señorita hija de un señor asociado, nos envía una atenta carta con la firma de "Galleguita Uruguaya". En ella nos pregunta si en los bailes que se celebran en

las asociaciones recreativas, puede un caballero solicitar baile de una señorita sin antes ser presentado.

Contestamos: En los bailes de disfraz, o sea en los de carnaval, puede un caballero solicitar baile a una señorita sin previa presentación, máxime si la señorita está con traje de máscara. No siendo así, es necesario que antes de invitar para bailar a una señorita, o señora, exista previa presentación.

Por mucha fiscalización y rigor que exista en la admisión de socios y en el despacho de invitaciones para los bailes, siempre es fácil sorprender la buena intención de las Juntas Directivas de las Asociaciones y por lo tanto nada tiene de particular que en una reunión de personas cultas y honestas como lo son las que asisten a las fiestas de las asociaciones recreativas, pueda injertarse un caballero "indeseable", una señorita "idem" o una familia poco recomendable.

Para evitar estas sorpresas desagradables es muy lógico que los padres conozcan de antemano al joven que pretende bailar con su hija, y las señoritas harán muy bien en exigir que el joven que las pretenda se haga presentar antes para saber quién es.

Un caballero que solicita baile de una señorita sin antes hacerse presentar, demuestra muy poco respeto por la pretendida y se expone a que no le sea concedido lo que solicita. Las señoritas no solo deben excusarse de bailar con quien no les ha sido presentado, sino que deben formar un concepto poco grato del caballero que tal cosa hiciera.

Creo que la pregunta que se nos hace queda bien aclarada y sin dejar lugar a dudas.

A. P.

## En Galicia se celebrará un congreso antituberculoso

MADRID 28 — Prosigue con todo entusiasmo la labor de organización del Congreso Anti Tuberculoso que se realizara en los Bañeros de La Toja y de Mondariz.

El Comité Central de Galicia esta presidido por el Dr. Casares Gil.

Este Congreso será inaugurado por el Principe de Asturias.

Funcionará este Congreso durante los ocho primeros días del mes de Octubre proximo.

Despues de la clausura de este Congreso el Principe de Asturias presidirá el acto de apertura del curso de la Universidad de Santiago.

Daran conferencias en el Congreso Anti Tuberculoso varios catedráticos de Madrid y de Paris.

# NOTICIAS ESPAÑOLAS

## ELOCUENTES DEMOSTRACIONES DE CONFRATERNIDAD

MADRID, 8 — Se realizó con toda solemnidad el acto de depositar una corona de flores en el monumento a los héroes españoles de las guerras coloniales.

La corona fué depositada por el presidente de la Cámara de Diputados de Cuba, señor Ramón Zaydín, y lleva inscripta una sentida dedicatoria en la cinta, que ostenta los colores cubanos y españoles.

El monumento estaba artísticamente adornado y lo rodeaban la guardia municipal, la guardia civil y una compañía del regimiento de León, que rindió los honores de práctica.

Asistieron el presidente interino del Directorio, almirante Magaz, el subsecretario del Ministerio de la Guerra, el capitán general de la región, las autoridades madrileñas, nutridas comisiones del ejército y de la armada, representaciones del cuerpo consular, el encargado de negocios de Cuba y muchas personas de la colectividad cubana, además de gran número de curiosos.

El señor Zaydín pronunció un vibrante discurso, de gran amor a España y de admiración por sus grandezas. "He venido a España — dijo — como el hijo que retorna después de largos años a su casa solariega, y le traigo la ofrenda de nuestro amor sincero, porque ella es nuestra raza y nuestro idioma".

Añadió que al contemplar el monumento a los héroes coloniales sentía la necesidad de gritar a los españoles, diciéndoles que Cuba tiene un gran amor fraternal hacia España. Dedicó frases de admiración al rey y saludó al directorio, haciendo votos por la grandeza española, por su progreso futuro, que la ayudarán a forjarlo veinte naciones de habla española.

Le contestó el almirante Magaz, quien señaló la trascendencia del acto, realizada por la presencia de un representante de Cuba y de la colectividad cubana, "lo que significa — dijo — que Cuba quiere demostrar su cariño a España y borrar cualquier vestigio de resquemores pasados".

El gobierno de España, lo mismo que el pueblo, inaccesible al rencor, agradece este homenaje a los héroes, que, sin odio hacia quienes combatían, dieron su vida por la patria, y have votos por el más íntimo acercamiento entre Cuba y España".

Las bandas de música ejecutaron el himno nacional y las fuerzas desfilaron ante el monumento,

## José Babio

ESCRIBANO PUBLICO

SE ENCARGA DE  
LA TRAMITACION DE SUCESIONES,  
VENIAS, ETC.

### Calle Rincon 508

Esquina Treinta y Tres

UN ACTO SOLEMNE

MADRID, 6 — Hoy, por la tarde, se ha celebrado en el Parque del Oeste, con asistencia del vicepresidente del Directorio Militar, marqués de Magaz; los generales miembros del Directorio; el presidente de la Cámara de Diputados cubana, don Ramón Zaydín y Pichardo, y el cuerpo diplomático y consular americano residente en Madrid, la impresionante ceremonia de dejar al pie del monumento a las víctimas de las campañas coloniales de España, una corona ofrendada por el presidente del parlamento cubano.

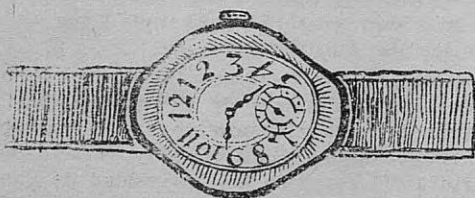
Se cambiaron solamente algunas breves frases de saludo y agradecimiento y por ello, por su grandiosa sencillez, el acto resultó sumamente conmovedor, contribuyendo a darle un carácter especial el numeroso público, que, en silencio, presenció la ofrenda.

La Municipalidad de Madrid dará, en retribución, al paseo principal del Retiro, el título de Avenida de la República de Cuba, y colocará también una lápida en la casa en que vivió en la Corte el gran poeta cubano José Martí.

## RELOJ "VULCAIN"

LOS MEJORES DEL MUNDO  
Importadores

### CAMPOS y Cía.



Rincón 555 esq. Ituzaingó

### MONUMENTO A PONDAL EN LA CORUÑA

MADRID 18 — Telegrafían de La Coruña que en el paseo de la Alameda de esa ciudad se inauguró un hermoso busto de mar-mol del gran poeta gallego Eduardo Pondal, autor lej himno regional.

Este busto es obra del artista coruñés Fernando Cortes, Profesor de la Escuela de Artes y Oficios de La Coruña, y lo ha costeado la veterana Unión de Artesanos.

Se pronunciaron entusiastas discursos.

El Alcalde hizo el elogio del poeta Pondal.

### EL BANCO DE VIGO PAGA A SUS ACREEDORES

VIGO 18 — Comenzó en las ventanillas de la Caja de Ahorros la paga del primer plazo a los acreedores del Banco de Vigo mediante la presentación de las libretas, sea cualquiera la cantidad depositada.

Hoy comenzará el pago de los depositos a plazo fijo, sin limitación de cantidades.

Este primer pago representará el 34 % de los créditos y se entregará el 12 % en metálico y el resto en acciones de la Sociedad Gallega de Electricidad.

Con tal motivo, las ventanillas de la Caja de Ahorros se ven concurridas.

### IMPORTANTES DONATIVOS

Según leemos en el periódico español "La Prensa", de Nueva York, las sociedades gallegas "Sada y sus contornos" y "Club Coruña" recaudaron en la Fiesta de la Flor la cantidad de 1.120 dólares, deducidos los gastos.

De esta suma se destinaron 560 dólares al Sanatorio Marítimo de Oza y una cantidad igual a la Escuela Integral de Sada.

Según añade el mismo periódico, el "Club Coruña" giró en una letra sobre el Banco Pastor al Sanatorio de Oza las 3.822 pesetas que importa en moneda española su donativo

### LA NUEVA ESTACION DE CORNÉS, EN COMPOSTELA

VIGO, 4 — En Santiago de Compostela comenzaron, después de 25 años de im- probos trabajos para conseguir su construcción, las obras de la nueva estación ferroviaria de Cornés.

### PASO POR VIGO DON CORNELIO SAAVEDRA MONTT

VIGO, 4 — Ha pasado por esta ciudad el ex jefe del gabinete chileno, don Cornelio Saavedra Montt, quien va como cónsul general de su país a Hamburgo. Don Cornelio recorrió la población y elogió extraordinariamente las bellezas de Galicia.

### MONUMENTO A CURROS ENRIQUEZ

MADRID, 12 — Se acentúa en Galicia el propósito de erigir un monumento a Curros Enríquez, poeta de la raza. Los gallegos residentes en España acrecentaron la suscripción iniciada en La Habana con ese fin.

### ASAMBLEA DE ALCALDES

LA CORUÑA, 13 — Es esperado en ésta el alcalde de Madrid, con el objeto de organizar en La Coruña una asamblea de Alcaldes españoles.

### A los gallegos socios del CENTRO GALLEGO

¿Quiere usted a "Centro Gallego"? Traiganos algún socio.

¿Quiere usted que "Centro Gallego" haga obra patriótica? Proporciónele medios buscando socios.

¿Quiere usted que su familia se encariñe con "Centro Gallego"? Tráigale a todos los actos sociales.

### A LOS GALLEGOS NO ASOCIADOS

¿Quiere usted conocer la hermosa obra realizada por sus hermanos? Visite "Centro Gallego".

¿Quiere Vd. contribuir a nuestra obra colectiva? Hágase socio de "Centro Gallego" y concurra con su familia a todos los actos sociales.

Señor consocio: Le adjuntamos un formulario para que tenga a bien traernos un nuevo socio.

**PARTAGAS y...**

**Nada más**

**HABANO**

**M. Sánchez y Cía.**

Vd. que es fumador y conoce lo bueno, pruebe los Tabacos

**"EL TORO"**  
**"HABANO XX"**

Tipo Blanco

**"RIO NOVO XXX"**

Tipo Negro

No olvide; exija la marca

**"EL TORO"**  
SU AGRADABLE BOUQUET DE-  
LEITA Y SATISFACE

# Página femenina

Dirigida por la Sra. Elisa Santiago de Martínez (Elsa)

La Dirección de esta Revista ha resuelto dedicarnos una sección femenina, y al efecto pone a mi cargo dicha sección.

Jamás he sentido más vivamente que en este momento la dificultad que hay en salvar ese "gran trecho" que va del decir al hacer, y esto produce en mí un estado de ánimo que está muy próximo al temor; porque quisiera ser merecedor de la confianza con que me honra la Dirección al encomendarme tan grata tarea, y por otra parte du-



Señora Elisa Santiago de Martínez, bajo cuya competente dirección inicia esta Revista la publicación de la Página Femenina

do de mi capacidad cuando intento procurarnos alguna lectura que sea un esparcimiento para vuestro espíritu, y al querer recopilar con acierto consejos que os sirvan para resolver problemas domésticos.

Ayudar a solucionar dificultades materiales, cuidar de la elevación moral y la cultura intelectual, tal sería la norma de mi actividad si tuviera talento y autoridad para realizar tan alta misión. Careciendo de esas dotes, tengo la más modesta ambición de cuanto me sea posible, reuniendo en su breve espacio lo útil a lo agradable, y si esto consigo, habrá llenado mi cometido.

Elsa.

## ¡DEMASIADO TARDE...!

¿Formáis parte de ese grupo de personas que siempre llegan tarde a todos lados, o de ese otro de personas ansiosas por llegar con anticipación?

Entre esos dos modos de encarar la vida se encuentran los prudentes, los que se aproximan a la virtud del justo medio; de estos no hemos de ocuparnos, sino de esos que forman dos grupos que podríamos denominar: "Un cuarto de hora antes" "Un cuarto de hora después".

El hado maligno se divierte algunas veces en agrupar en una misma familia a partidarios de esos métodos opuestos. De ahí resultan conflictos incansables que serían cómicos si no se volvieran a veces trágicos amenazando con la discordia entre marido y mujer, o entre padres e hijos.

Nuestro sexo practica generalmente, mucho más el retardo que la anticipación. El marido fulmina a la mujer ignorante de la hora. Es que él está forzado a la exactitud: se lo exigen sus negocios; la apertura de una usina o de un escritorio no soportan las alternativas encantadoras pero exasperantes de la señora que, por naturaleza, por gusto o por capricho no se da prisa. Y si es ella la que tiene prisa, también llegará tarde, porque se agitará nerviosamente, sin regular su actividad y emprendiendo varias cosas a la vez.

¿Será mejor llegar siempre con anticipación? Sí, cien veces mejor. El almirante Nelson atribuía sus éxitos en la vida porque llegaba siempre un cuarto de hora adelantado. Este cuarto de hora que parece un tiempo perdido, es sin duda, el cuarto de hora de la reflexión, del examen de la voluntad, de la calma y de la atención del espíritu. Pero nosotros, que vivimos demasiado aprisa, vivimos muy mal por no saber regular nuestra actividad. Todo el mal reside en eso. Más que la lentitud y que el capricho, está nuestra torpeza en ordenar seriamente las ocupaciones cotidianas, amenazadas por esos retardos incompatibles con la paz del alma y con la paz del hogar.

No sabemos echar una mirada de conjunto y ver nuestras faltas, e ignoramos la manera de corregirnos pacientemente.

¡Demasiado tarde!... En la frase que oyeron las Vírgenes del Evangelio que no habían puesto a tiempo al aceite a sus lámparas. Delante de ellas encontraron la puerta cerrada. ¡Ah, qué de puertas quedan cerradas porque hemos llegado demasiado tarde!... La hora de la acción, la hora del apostolado, la hora de la dicha, la hora de la gracia también, ha pasado.

Es necesario, pobre alma, preparar la lámpara.

## CANCION

Quien no estuviere en presencia  
No tenga fe ni confianza  
que son olvido y mudanza  
Las condiciones de ausencia.

Quien quisiere ser amado  
Trabaje por ser presente,  
Que cuan preste fuere ausente  
Tan presto será olvidado.  
Y pierde toda esperanza  
Quien no estuviere en presencia,  
Pues son olvido y mudanza.  
Las condiciones de ausencia.

Jorge Manrique.

### A UNA COLEGIALA

La época de "la muchacha que se lo hacía todo" ha pasado definitivamente a la historia. A lo que parece, las madres comprendieron que el truco estaba ya muy desacreditado y prescindieron de él en absoluto, aun cuando lo lamenten. Las niñas casaderas de hoy no pasarán a la posteridad como excesivamente hacendosas; pero sí, indudablemente por francas. Cada día sus gastos aumentan y sus lujos son más estrepitosos. Y de esta manera el que quiere píca y no puede llamarse después a engaño. Además, que los hombres estamos ya de acuerdo en que la mujer más mujer, no es la que convierte un duro en dos, sino precisamente todo lo contrario.

En pleno siglo XX, existen aún hombres pintorescos que piensan que si la mujer ha venido al mundo fué exclusivamente para que ellos no llevasen rotos sus calcetines.— J. Spottorno.

— ¿Qué es lo que más teme una mujer?  
— Un corazón.— Condesa Diana.

Saber envejecer es la obra de arte de la sabiduría, y una de las más difíciles partes del gran arte de vivir.— H. F. Amiel.

— ¿A dónde va la esperanza cuando nos deja?  
— A cavar nuestra tumba.— Carmen Sylva

### EL ARTE EN EL HOGAR

Entre las novedades que traen las revistas de modas para decorar los interiores, ocupa lugar preferente el crochet artístico. Es éste un trabajo pronto de hacer y nada absorbente, dando un efecto en camibo muy

Se hacen bellos entredoses que convienen cortinas y senderos de mesa, especialmente para adornar almohadones, cortinas y senderos de mesa.

Estos entredoses que se ejecutan con hilo de lino crudo, van colocados sobre transparentes de colores vivos. Lucirá mucho un almohadón de satín negro adornado de un entredos hecho con hilo dorado y con borlas color cereza o verdes en las esquinas.

Sobre las mesas lustradas toman mucho valor los mantelillos hechos en forma de "echarpe". Hemos visto uno que alegraba la habitación por los lindos tonos empleados en su ejecución.

El dibujo no tenía en sí mayor complicación: tres manzanas agrupadas con algunas hojas, y este dibujo, después de ser calcado en la tela fué pintado con colores lavables, en un solo color las frutas y otro las hojas, que también pudo hacerse en colores degradados como una pintura corriente. Cuando la pintura está perfectamente seca, los contornos del dibujo se bordan a punto festón de un solo color, siendo el negro el preferido.

### LA BUENA COCINA

#### NARANJAS BAÑADAS

Pelar las naranjas con sumo cuidado para quitarles lo amargo y dividir las en cuatro partes. Hacer un jarabe perfumado con zumo de limón, 100 gramos por naranja. Cuando el jarabe está bien espeso, mojar en él los trozos de naranja uno a uno con una pinza y ponerlas sobre un mármol aceitado de antemano.

#### TUILES

85 gramos de azúcar, 55 de harina, 2 claras de huevo. Batir todo junto hasta que la pasta quede bien lisa. Tomar entonces una cucharada de la pasta y extender sobre la placa engrasada, y poner sobre cada pastillito algunos pedazos de almendras sin piel. Hacer cocer a fuego flojo. Cuando los pastillitos están cocidos, enrollarlos sobre el dedo.

#### BASTONCITOS DE GRUYERE

En la tabla de pastelería se amasan juntos: 50 gramos de harina flor, 5 id. de manteca, 50 id. de queso Gruyere rallado; se añade sal y pimienta y un chiquito de canela. Se extiende la pasta dándole el espesor la placa engrasada se meten al horno, que de un peso, y se la corta en bastoncitos. En no ha de estar muy fuerte. Con 20 a 25 minutos basta. Se comen igual calientes que fríos. Son muy buenos para tomarlos con cerveza o con vino de Oporto.

*Elsa*

## Mueblería y Tapicería de JOSE MORALES

Especialidad en Decoraciones de Tapicería y Confección de Muebles Tapizados en todos los estilos

Se hace todo trabajo concerniente al ramo de Carpintería, Ebanistería y Tapicería

### CONVENCION 1260

Entre San José y Soriano

MONTEVIDEO

## No llores rapaza

No llores, rapaza, no arruges el ceño  
porque marcheo en busca de mejor fortuna  
ten, al despedirnos, semblante risueño;  
que no lo marchite la pena importuna.

¿Temes que te olvide? Ni en broma, tontuela,  
tal cosa me digas;  
mírame los ojos, que tu amor desvela  
y veras en ellos,  
la atracción que sienten dos almas amigas.

Juntos nos tostamos al sol de la era  
y danzamos juntos en la romería;  
mil veces llegamos hasta la ribera  
por ver las tranquilas aguas de la ría.

América es rica; grande es mi esperanza  
no me desanima la constante brega  
en mi fuerte pecho bulle la confianza  
que me ha transmitido la sangre gallega.

No llores rapaza, que el primer correo  
de mi buena suerte te dará noticia;  
todos los encantos de Montevideo  
no harán que yo olvide mi hermosa Galicia.

Pensando en mi madre, mi novia y mi aldea  
se abrirán las alas de mi pensamiento  
y no me fatiga la dura tarea  
porque los recuerdos me dan nuevo aliento.

Y un hermoso día, cuando un sol radiante  
bañe en su haz de luces la verde pradera  
verás que retorno, camino adelante,  
doblando el recodo de la carretera.

Aquí estoy! te anuncio con grito sonoro,  
alégrate, hermosa, que ha vuelto el perdido,  
toma mi fortuna, guárdarle este oro  
que con él podremos formar nuestro nido.

Agosto, 1925.

Gualberto Ochotorena.

## Ciclo de conferencias

El día 26 de Setiembre será inaugurado  
el ciclo de conferencias en el Centro Gallego  
con la que pronunciará el Dr. don Juan Zo-  
rilla de San Martín, quien disertará sobre  
el tema: Hispano americanismo.

Se previene a los señores socios, que de-  
ben munirse en la Secretaria del Centro de  
la correspondiente invitación para asistir a  
esta conferencia, a la cual podrán concurrir  
acompañados de su familia.

## Desde Santiago

En "El Eco de Santiago", de Compostela,  
correspondiente al 22 de Julio último, en-  
contramos la reseña de una hermosa velada  
de las alumnas del importante "Colegio de  
Santa Teresa", de cuya reseña copiamos el  
siguiente párrafo:

"De gran atracción resultó el número des-  
empeñado por la bellísima señorita Rosario  
Fontao, cantando con melodiosa voz la pieza  
titulada "A ventura e traidora", letra de  
la insigne Rosalía Castro y música del maes-  
tro gallego también, residente en Montevi-  
deo, señor Rosende Gigirey, obra de gran  
sentimentalismo y difícil ejecución, que lle-  
gó a emocionar hondamente a los oyentes.

"La señorita Fontao, con su excepcional  
dulzura de voz y la profesora Doña Lina  
Tristán, que la acompañó al piano, han colo-  
cado a su autor en el lugar que realmente  
le corresponde. El número ha sido uno de  
los más aplaudidos."

## Bodega UNIVERSAL

— DE —

## JOSE PRESA

(::)

Vinos Nacionales e importados.— Uni-  
co importador de los acreditados vinos  
y aceites marca PORRON.— Ventas  
por mayor y menor — :: — :: —

(::)

3415 - GENERAL PRIM - 3417

Teléfonos: Uruguay 2913 (Colonia) y  
Cooperativa 787

## Almacén de la Flor de un Día

— DE —

## Manuel y Jesús Gonzalez

Especialidad en Artículos Españoles  
Recibidos directamente por la casa  
Conservas en general.— Vino Gallego  
especial.— Surtido general.— Especia-  
lidad en comestibles y en Bebidas.—  
Vinos de Oporto y Jerez Italiano y  
Franceses. — :: — :: — :: — :: —  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

BARTOLOME MITRE 1153

(Esq. Camacúa)

Teléf. La Uruguay 797 (Central)  
M O N T E V I D E O

# Aceite "Manzanares"

EL MEJOR PURO DE OLIVA

EL PREFERIDO DE TODOS

ESTA GRAN MARCA ABARATA LA VIDA Y

EVITO SIEMPRE LA CRISIS DEL ACEITE

Todos nuestros productos los importamos y vendemos  
garantidos por mayor y detalle con pequeña utilidad

Lata de 2 1/2 kilos \$ 1.35 ( El litro \$ 0.60  
Lata de 11 litros " 6.50 (

ATUN en aceite, lata de 1/2 kilo, 0.60; lata de 1/4 kilo, \$ 0.30. — TONNO en aceite, lata de 1/2 kilo, \$ 0.70. — BONITO en aceite, lata de 1/4 kilo, \$ 0.30. — SARDINAS en aceite, lata de 1 kilo, \$ 0.98; 400 gramos, sin espina, \$ 0.45; sin espina, 500 gramos, \$ 0.50; exquisas 500 gramos, \$ 0.45; de 300, \$ 0.28; de 280, \$ 0.25; en tomate, 500 gramos, \$ 0.45; 300 gramos, \$ 0.28; de 280, 0.25. — CALAMARES CURBERA en su tinta, lata de 1/2, \$ 0.95; rellenos, de 300 gramos \$ 0.60; en aceite, de 1/2 kilo \$ 0.95; rellenos, 1/2 kilo \$ 1.00; de 300 \$ 0.60; rellenos con salsa de tomate, 300 gramos \$ 0.60. MARISCOS: almejas, angulas, berberechos, mejillones, navajas, todo lata de 1/2 kilo \$ 0.70. — VIEIRAS compuestas, lata de 1/2 kilo \$ 1.10. — LANGOSTAS Morton, lata grande \$ 1.60; mediana \$ 0.80. — MORRONES dulces lata grande \$ 0.48; chica \$ 0.25. — ANCHOAS en aceite filet, lata de 1 kilo \$ 1.54; lata de 150 gramos \$ 0.30; en salmuera, lata de 2 kilos \$ 1.10; por kilo \$ 0.70. — BACALAO ESCOCIA SUPERIOR, el kilo \$ 0.45; sin espina, el kilo \$ 0.90; sin espina, cajoncito de 10 kilos \$ 6.50. — JABON ESPAÑA blanco y veteado, el kilo \$ 0.65. — YERBA de la nueva cosecha, bolsitas de 1 kilo \$ 0.35. — SIDRA CHAMPAGNE "ALFAGEME", LA MEJOR SIN ACIDEZ, LA QUE TODOS CONSUMIRAN CONOCIENDOLA, el cajón de 12 botellas grandes \$ 5.30; por botella \$ 0.50.

Casa central: CERRITO 376

Sucursales: JOSE L. TERRA 2227, RIVERA 2060, COMERCIO 2215, MERCADO CENTRAL 149, MERCADO ABUNDANCIA 11.

Teléfono Uruguaya, 391, Central — Teléf. Cooperativa



## PAGINA DEPORTIVA

GALAICO ESPAÑOLA

(Dirigida por el Bachiller Luis Sánchez Mosquera)



### NACIONAL EN GALICIA

Vigo, la progresiva ciudad del Atlántico, que estoica, con estoicidad de matrona romana, ha observado el continuo e incesante desprendimiento de pedazos de su corazón; de una juventud entusiasta y llena de vida, que se lanza saturada de optimismo, a la lucha por la vida en tierras completamente desconocidas; que ha permanecido muda ante las tiernas y conmovedoras despedidas de seres que se abrazan, de pañuelos que se agitan en nerviosas manos, de labios que mascullan un juramento de fidelidad y de amor, mientras la ingente mole se pierde en el horizonte, acallando con la distancia los nostálgicos alalás y las notas pletóricas de morriña de la gaita...

Es que el motivo del cariñoso, efusivo, grandioso y realmente popular recibimiento tributado a Nacional por el pueblo de Vigo radicaba en motivos sentimentales.

Vigo veía en este grupo de jóvenes el recuerdo de aquella juventud, que un día había despedido, de la juventud que había sucumbido en la lucha y a quien el destino había obligado a dejar incumplido su juramento; y en Vigo, como más tarde en la simpática y encantadora Coruña, la "ciudad-sonrisa", al recibir el fraterno abrazo, los uruguayos habrán vivido por unos momentos a muchas leguas de su patria con la misma emoción y simpatía que en la tierra que los vio nacer.

El Celta de Vigo, que este año llevó la re-



El equipo español, que tan brillantemente actuó en Suiza, acompañado de los directivos, entrenador y suplentes, momentos antes de comenzar el partido internacional

Vigo tenía una deuda de gratitud con la juventud de América.

El anuncio de la visita de Nacional logró despertar viva simpatía. Esa visita era la ocasión propicia para que el pueblo pudiera pagar esa deuda agradable de gratitud y cariño.

No era la visita de un eleven formidable lo que atraía la atención y las simpatías del pueblo. Su potencialidad era completamente desconocida en su primera gira.

La visita frecuente de seleccionados extranjeros, de poderosos equipos de profesionales ingleses, consigue despertar interés en los círculos y en la prensa deportiva; pero el público ajeno al football, permanece completamente indiferente al anuncio de su visita.

La gira de Nacional congregó a su alrededor al pueblo en masa, a mucha parte del pueblo que desconoce el deporte y a quien el football le interesa muy poco.

presentación del football gallego a las semifinales del campeonato de España, perdiendo con el Arenas de Bilbao por el mínimo score, ha escrito dos brillantes páginas en su ya largo y halagador historial.

La brillante performance frente al Boca Juniors al que venció por 3 a 1, ha sido reafirmada al empatar con Nacional.

Como gallegos hemos sentido con viva satisfacción que haya sido Galicia, siempre hospitalaria y caballeresca, la que haya recibido con tanto cariño a Nacional; y como amantes del deporte, que al football gallego se le haya asignado el lugar que realmente le corresponde.

### REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUÑA

Los amantes del football coruñés están de enhorabuena. Cornido, Tizón y Barrié de la Maza integran la Junta Directiva del Real Club Deportivo. Inteligencia, actividad: tales son las características de estos hombres,

que harán vivir a su amado club días de gloria.

La emisión de un millón de pesetas para reformas del Stadium, la adquisición de la Terraza para sede social del Club, la armonía en las relaciones con el Celta de Vigo, son por sí solas razones para que el más escéptico se sature de optimismo y confie en que esta Junta Directiva hará revivir las memorables y emocionantes tardes de Riazor y Monelos.

El trío delantero a base de Ramón, Pereiro y Vázquez, la portería magistralmente defendida por Martínez y la defensa encarnada en Otero, el monumental back de las Olimpiadas de Amberes, exigen que se refuerze la línea media, para que el Deportivo pueda figurar a la cabeza de los equipos españoles.

**BIEN VENIDOS**

Al dar la bienvenida al brillante conjunto de Nacional, que tantos laureles consiguió para el deporte uruguayo en los campos de Europa, creemos de actualidad proporcionar un cuadro de los partidos jugados en España con equipos de la serie A 1.a categoría):

**EN BARCELONA**

Europa F. C. . . . .	1
Nacional . . . . .	0

Barcelona F. C. . . . .	2
Nacional . . . . .	2
Combinados del Barcelona y del Eu- ropa . . . . .	2
Nacional . . . . .	1
Europa . . . . .	1
Nacional . . . . .	1

**EN VALENCIA**

Valencia F. C. . . . .	2
Nacional . . . . .	2

**EN BARCELONA**

Europa . . . . .	1
Nacional . . . . .	0
Combinados . . . . .	0
Nacional . . . . .	4

**EN VIGO**

Celta . . . . .	2
Nacional . . . . .	2

**EN LA CORUÑA**

R. C. Deportivo . . . . .	0
Nacional . . . . .	0
R. C. Deportivo . . . . .	0
Nacional . . . . .	3

En resumen:  
 10 partidos jugados.  
 5 empatados.  
 3 perdidos.  
 2 ganados.

# La Vida Social

Dirigida por el Sr. Manuel Magariños (hijo)

**UNAS PALABRAS —**

Al hacerme cargo de esta sección — en la que trataré que se vea reflejada la vida del querido "Centro Gallego" bajo su aspecto social — creo un deber el ponerme incondicionalmente a las órdenes de los señores asociados.

Las personas que teniendo noticias sociales de interés, deseen verlas publicadas en esta sección, deben enviarlas al Centro Gallego a mi nombre. — Manuel Magariños (hijo).

**EL TE DANZANTE —**

Todo un éxito constituyó el te danzante que se realizó en nuestros salones el domingo 16 de Agosto.

Desde las cinco de la tarde hasta pasadas las ocho de la noche, el numeroso elemento joven concurrente rindió con gran entusiasmo culto a Tersipcore, danzando a los compases de una buena orquesta que no descansó un solo instante.

Entre los asistentes — que fueron muchísimos — pudimos notar la presencia de caracterizadas familias españolas y uruguayas.

Aplaudimos la idea de la realización de estos tes danzantes, que tienen la virtud de congregar en nuestros salones a toda la juventud del "Centro Gallego".

**DON ANGEL RUBIO —**

Luego de haber pasado una temporada en Montevideo, por razones de salud, regresó a Maldonado nuestro estimado compatriota don Angel Rubio, vice cónsul español en aquella ciudad.

**ENLACES —**

En casa de nuestro buen compatriota don Manuel Marán, se realizó el enlace de su señorita hija María con el señor Juan Clau-

## VIDRIOS

---

No compren ni coloquen  
sin consultar a

### JUAN ZAMBRA

## Rondeau, 1457

MONTEVIDEO

dió Dubarry, pareja muy estimada en el círculo de sus amistades.

Luego de las ceremonias civil y religiosa tuvo lugar una interesante fiesta, de la que participaron las muchas relaciones de la simpática pareja.

— En el pasado mes se presentó al Registro del Estado Civil, solicitando contraer enlace con la señorita Carmen Fernández nuestro compatriota don Benjamín L. Martínez, del comercio de esta plaza.

## GALERIA INFANTIL



Luciano Barreiro (hijo), de 8 meses de edad

### VIAJEROS —

Regresó de Minas, donde pasó una corta temporada de descanso, el señor Eduardo S. Gilimón, director de nuestro querido colega "El Diario Español".

— Se encuentran en ésta nuestro estima-

do consocio don Ramón M. Trigo y su señora esposa.

— Regresó a Nico Pérez nuestro coterráneo don Gerardo Núñez.

— Pasaron una temporada en Buenos Aires, nuestro apreciado compatriota señor José Pumarega y su señora esposa Anita Etchechury.

### ENFERMOS —

Completamente restablecido, nuestro metropolitano don Víctor I. Arcelus.

— También restablecida, la esposa de nuestro buen amigo el ministro de Méjico, señora de Vega.

— En vías de completo restablecimiento, la señora Anita E. de Pumarega.

### NOTAS NECROLOGICAS —

**María Pereda de Fabregat**, — A una edad avanzada, — 83 años — ha dejado de existir la señora María Pereda de Fabregat, distinguida matrona perteneciente a la sociedad montevidéana, que poseía altísimas dotes espirituales. Como es imaginable, este deceso ha causado tan honda como justa pena en el seno de sus amistades, donde era intensamente querida. Al saberse la noticia de su deceso, desfíló por la casa mortuoria lo más selecto de los círculos sociales, llenándose los álbumes de firmas, entre las que se encuentran las del señor Presidente de la República, ingeniero José Serrato.

La dama extingta era madre de nuestro querido amigo, doctor coronel Luis Fabregat, hasta quien han llegado en tan triste ocasión múltiples manifestaciones de sentido pesar.

Con esta muerte pierde la sociedad montevidéana una de sus figuras prestigiosas, pues la dama que ha iniciado el eterno sueño, del que jamás se despierta, poseía, formando su espíritu, las más excelsas cualidades.

Reciban uestro buen amigo, doctor coronel Luis Fabregat, nuestras sentidas condolencias.

## JOSE ROSSI y Cia

Empresa de Pompas Fúnebres

CARRUAJES Y AUTOMOVILES  
DE REMISE

Casa Matriz: MERCEDES 864

TELEFONOS:

La Uruguaya 305 (Central) y

La Cooperativa 117

COCHERIA Y GARAGE

LOCAL PROPIO

Calle Carmen 2181 al 2187

MONTEVIDEO

## DEPOSITO DE LANA LAVADA

— DE —

### José García Conde

Importación de Arpilleras,  
Lonas, Lienzos, Hilos, etc.

FABRICA DE BOLSAS

PREPARACION DE TODA  
CLASE DE PIELS FINAS.

TELEFONOS:

La Uruguaya, 530 — Central

La Cooperativa, 64 — Central

Calle Galicia 1105

# Gran Sastrería "LA REGENTE"

DE VICENTE GATO

Casa especial en trajes sobre medida

Gran surtido de casimires Ingleses, Franceses y Españoles. Corta última novedad. Esmero, prontitud y precios módicos.

**1683 - CALLE RIO NEGRO - 1683**

entre Miguelete y Galicia

Teléfono: La Uruguaya, 485 (Central)

MONTEVIDEO

## AGENCIA DE LOS AUTOMOVILES "BANDERITA" A MINAS

La empresa que cuenta con más años de establecida. La tarifa más reducida, pues cobra solamente 2 pesos

Salida a las 6 y 30

De Minas a la 1 de la tarde

# DECOTINT

ES LA UNICA PINTURA AL AGUA, PARA DECORADOS INTERIORES, DE BUEN RESULTADO, TODAS LAS IMITACIONES APARECIDAS EN EL MERCADO Y QUE VAN SUCESIVAMENTE FRACASANDO, CONFIRMAN QUE EL **DECOTINT** ES INSUSTITUIBLE

PIDAN FOLLETOS

Varela Radio y Cía.

Cerro Largo 999

## Empresa de Autos de Remise DE NOVAS

### Servicio especial para casamientos

Teléfonos:

LA URUGUAYA 878 - Cordón COOPERATIVA, Garage Americano

VAZQUEZ 1222 (entre Soriano y Canelones)

M O N T E V I D E O

## Confitería del Telégrafo

Establecimiento el más importante en su género en Sud-América

### SANTOS ROVERA Y Cia.

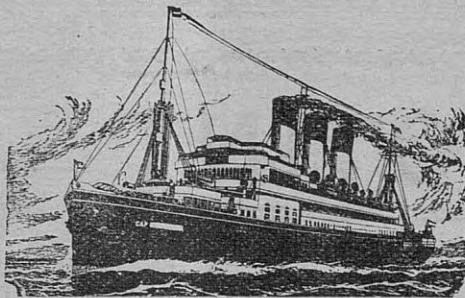
25 DE MAYO 619-629. — Montevideo

HELADOS — De crema a la vainilla, de crema a la rusa,  
de crema de fruta—CASSATA—PEZZIDURI

Servicio único para Banquetes y Lunchs. — Variadísimo surtido de Repostería, Bombones y Caramelos

Cía. H. S. D. G.

Hamburgo  
Sudamericana



Agentes:

Dorner & Bernitt  
MISIONES, 1472

## VAPORES ALEMANES

Comodidades espléndidas en 3.a clase y en la renombrada 3.a especial

PROXIMAS SALIDAS: PARA SANTOS, RIO, LISBOA, VIGO, BOURGOGNE y HAMBURGO.

18 de Setiembre "CAP NORTE"

8 de Octubre "CAP POLONIO"

6 de Noviembre "ANTONIO DELFINO"

Cuarto viaje del espléndido Hotel Flotante alemán

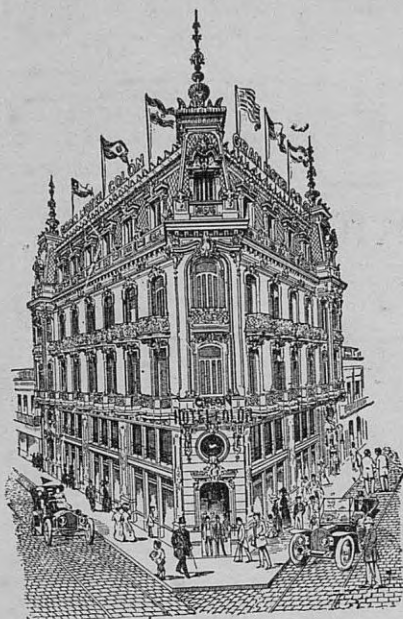
"MONTE SARMIENTO"

que saldrá el 30 de Octubre con destino a: SANTOS,  
RIO DE JANEIRO, LISBOA, VIGO Y HAMBURGO.

PASAJES DE LLAMADA: Hagan venir sus familias en nuestros vapores y harán en ellos un cómodo y agradable viaje.

# GRAN HOTEL COLÓN

(PALACIO GANDOS)



El más moderno de Montevideo. Lujosas instalaciones, Ascensores eléctricos, Departamentos para novios. Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías a su puerta.

Calle Rincón esquina

Bartolomé Mitre

MONTEVIDEO

## C. ABAL & C.<sup>ia</sup>

### Fabricación e Importación

# LA SULTANA

MARCA REGISTRADA

Elaboración de cafés - Fábrica de especias - Caramelos - Bombones  
Dulces secos y en almíbar

Importadores de los afamados vinos tostados "CONCEPCION ARENAL"  
y manzanilla "DAVILA"

Teléfonos: La Uruguaya, 963 (Aguada) y La Cooperativa.

## 2025 - Yaguaron - 2029

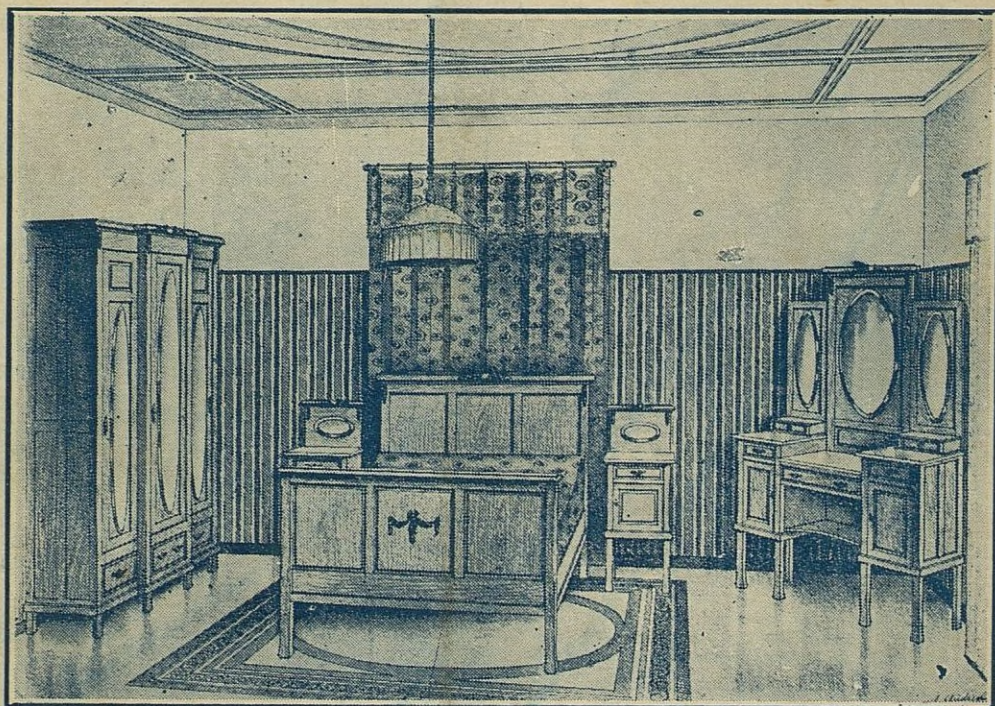
MONTEVIDEO

PORTE PAGADO

# La Vencedora

GRAN FABRICA DE MUEBLES

DE  
MODESTO RODRIGUEZ y Cía.



Dormitorio Modelo "Treinta y Tres".

ELEGANTES JUEGOS DE SALA, ESCRITORIO Y COMEDOR, ESTILO ULTIMOS MODELOS. — VENTAS DIRECTAS DE LA FABRICA AL CONSUMIDOR. — PRECIOS ESPECIALES PARA NOVIOS. — ENVIAMOS CATALOGOS LIBRES DE GASTOS.

Casa central:

1124 - URUGUAY - 1128

TELEFONOS: ) La Uruguaya 1132 - Central  
) Cooperativa, 813

Fábrica:

Gral. Flores, 2561-65

TELEFONOS: ) La Uruguaya, 4132 - Central  
) Cooperativa, 3011

**VENTAS AL POR MAYOR**